

Premiere im Mai
31. Mai 2024

Weitere Aufführungen im Juni
**02., 04., 05., 07., 08., 10., 12.,
14., 15. Juni 2024**

Freilicht in den Wiesen hinter der
**Orchideenwelt in Gargazon
um 21 Uhr**

BEZIRKSSCHAUSPIEL

DER HELD AUS DEM WESTEN

Eine liebevoll-ironische
Komödie über die Freude am
Geschichtenerzählen.

www.stv-burggrafenamt.it

Der Held aus dem Westen

von John Millington Synge
Übersetzung und Bearbeitung von
Felix Mitterer

Felix Mitterer ist mit seiner Übersetzung
und Bearbeitung des Stückes
„Held aus dem Westen“ ein kleines
Kunststück gelungen.

Der Text verliert - trotz der Verwendung
der alpenländischen Sprache - zu keinem
Zeitpunkt seine „liebvoll-irisch-knorrige“
Atmosphäre.

Authentisch, lustvoll und mit feiner Ironie
werden die Besonderheiten des irischen
Dorflebens nachgezeichnet

In einer Kneipe an einer Küste im Westen Irlands taucht eines
Abends ein junger eingeschüchterter Mann auf.

Er ist auf der Flucht und gesteht, dass er seinen tyrannischen
Vater mit einem Torfspaten erschlagen hat.

Statt den jungen Mann moralisch zu verurteilen, zeigen die
Dorfleute Verständnis und Interesse für die Tat.

Dies ermutigt den jungen Mann, seine Geschichte
auszuschmücken.

Das Dorf feiert den Fremden als Helden, und die Wirtstochter
findet in ihm ihre große Liebe.

Doch ein echter Ire ist nicht totzukriegen.
Und ein irischer Vater schon gar nicht...

Regisseur

Gerd Weigel

Mitwirkende

Valentina Mölk	Pegeen Mike
Maximilian Tschager	Jimmy Farell
Frieda Gorfer	Sarah Tansey
Marie Julia Maier	Honor Blake
Sabrina Waldner	Susan Brady
Andy Geier	Michael James Flaherty
Bärbl Unterweger	Grace Miller
Ivo F. Egger	Der alte Mahon
Wilhelmine Kornprobst	Witwe Quin
Serafin Schaller	Christopher Mahon
Simon Pranter	Shawn Keogh
Adolf Pirpamer	Teddy Bear
Robert Bernardi	Philly Cullen
Anni Lobis	Fergi

Infos

unter der Nummer:
+39 388 8176 436 ab 17.00 Uhr

Tickets

Tickets über www.mytix.bz
und an der Abendkasse



Karmen Kammerlander	OK Team
Marianne Zwischenbrugger	OK Team
Sandra Spinell	OK Team
Renate Olivieri	OK Team
Konrad Zöschg	OK Team
Marion Thöni	Medienarbeit
Zöschg Konrad	Bühnenbau
Rechenmacher Harald	Bühnenbau
Patrick Walz	Bühnenbau
Horst Ortler	Bühnenbau
Jana Walz & Team	Maske
Anja Chindamo & Team	Kostüm
Iris Rufinatscha	Frisuren
Bernadette Mazohl	Schneiderei
Sandra Spinell und Team	Verpflegung
Crealight	Licht und Ton
Florian Tappeiner	Graphik und Design
Christian Gufler	Foto
Fliri Druck	Druck

Unterstützt von

Auto Wilhelm

Sanitäre
Haller
Sani & Heizung & Gas

nägele

central
Bar • Pizzeria

HOCHKOFLER
commercial products

JAMES

nichler
HAUSTECHNIK
Der Partner für Heizung & Sanitär

christiangufler
PHOTO STUDIO

HOFER HEINRICH
Freude am Holz seit 1955

QUELLERBACH
LUXURY RESORTS

Pink
HOF
malen • malen • malen
weingut • tenuta

HUBER

ZIMMEREI HOLZBAU
BRAUN

SPEZIALBIER
BREWERY
FORST
BRÄUEREI

ID Creativstudio
VERBAGENCY

ZIMMEREI HASPINGER GmbH
Zimmerer - Spengler

Produktspenden

Baustoffe Roman Terzer GmbH, Sinich - Metzger Huber Speck, Völlen - Roman Terzer, Marling

Gönner

Bauunternehmen Unterholzner S. & D. GMBH, Lana - Hotel Waldhot, Völlen - Kaffe Planckensteiner, Lana - Pizzeria Adler, Naturns